

DONNERSTAG, 30. MAI 2024 | NR. 22
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *& Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

**MÜHLEN
OPEN AIR**

08.06.2024
ab 17Uhr

ab 17:30Uhr JuKa 
ab 19:00Uhr Musikverein
Dingelsdorf 
& DJ Stefan

**PARKPLATZ
AM HAUS
ZUR MÜHLE**

 **MUSIKVEREIN
DINGELSDORF**

BEI SCHLECHTEM WETTER ENTFÄLLT DIE VERANSTALTUNG!

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN**NOTRUF**

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizei-posten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

IMPRESSUM**Herausgeber:**

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

Ortsvorsteher Heinrich Fuchs**Sprechstunden nach Vereinbarung**

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

Verwaltung/Bauhof**Gabriela Steffens**

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Telefon: 5295

Bürgerservice**Karin Fuchs**

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Telefon: 5295

APOTHEKEN-NOTDIENST**von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags****Donnerstag, 30.05.2024:**

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Freitag, 31.05.2024:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Samstag, 01.06.2024:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Sonntag, 02.06.2024:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Montag, 03.06.2024:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Dienstag, 04.06.2024:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

Mittwoch, 05.06.2024:

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57
 Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz (Fürstenberg)

Donnerstag, 06.06.2024:

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT

**Bitte beachten !**

Die Ortsverwaltung Dingelsdorf bleibt am Freitag, den 31.05.2024 gantztägig geschlossen.

**Bitte beachten !**

Aufgrund der Auszählung der Europa- und Kommunalwahlen bleibt die Ortsverwaltung Dingelsdorf am Montag, den 10.06. und Dienstag, den 11.06.2024 gantztägig geschlossen.

Wichtige Information !

Der Parkplatz am „Haus zur Mühle“ ist von **Freitag, den 07.06. ab 20.00 Uhr bis Sonntag, den 09.06., 12.00 Uhr** aufgrund der Veranstaltung „Mühlen Open Air“ des Musikverein Dingelsdorf komplett gesperrt.

Wir bitten Sie daher, diesen Hinweis zu beachten und schon jetzt vorzumerken.

VERANSTALTUNGEN & KULTURELLES



Sonntag, 09. Juni 2023
Heiligkreuz Kapelle, Oberdorf
17:00 Uhr

Konzert**Ciel, Air et Vents**

Adriane Kienzler (sopran)
Ulrich Frey (Flöte, Bariton)
Tina Speckhofer (Cembalo)

Eintritt frei!

Hutspende für die Musiker!

MUSIK IM
DINGELSDORF *klings*



WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 03.06.2024	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 03.06.2024	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 04.06.2024	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 05.06.2024	Gelber Sack	Dingelsdorf
Freitag, 07.06.2024	Altpapier	Dingelsdorf / Oberdorf

Problemstoffsammlung:

Donnerstag, 06.06.2024, 10.00 – 12.00 Uhr Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

AUS DEM DORFLEBEN

**Bürgergemeinschaft
DingelsDorfLeben e.V.****Filmfreunde Dingelsdorf**

Am Donnerstag, 06. Juni 2024 um 20:00 Uhr treffen sich die Filmfreunde im **Dingelsdorfer Pfarrheim**.

Alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

Zum Film:

Kinder haben sich geprügelt. Die einen Eltern laufen zu den anderen Eltern und beschweren sich. Dann wird es ein ganz netter Nachmittag, Alkohol trägt zur guten Stimmung bei, bis sich die kleinen Gemeinheiten häufen und die Situation eskaliert. Die Kinder spielen derweil wieder friedlich nebenan.

(Großartige Regie und Schauspieler und große internationale Preise für den Film)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Team der Filmfreunde Anne und Joachim Paech, Horst Böttlinger-Thyssen und Horst Messmer.

Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.

**Honig, Wachs und Propolis in der
Pfahlbauzeit am Bodensee war ein
wertvolles Gut**

Die Veranstaltung findet am 30. und 31. Mai 2024 und am 03. und 04. Oktober, von 10.00 bis 18.00 Uhr im Pfahlbaumuseum Unteruhldingen statt.

Werner Bosch und Herbert Gieß vom Pfahlbauverein Dingelsdorf präsentieren ihr langjähriges Feldprojekt „Bienen halten wie in der Vorzeit“, in der Dorfhalle im Freilichtmuseum Unteruhldingen. Anhand üppig bebilderten Rollups und Klotzbeuten (hohle Baumstämme, die als Bienenbehausung dienen) wird ausgiebig über die vorzeitliche Imkerei berichtet.

Über die Gewinnung von Propolis (Heilmittel), Wachs und Honig im häuslichen Umfeld der steinzeitlichen Pfahlbauern wird anschaulich dargestellt. Ein geschmackliches Erlebnis ist dabei die Verkostung von Steinzeithonig (Wabenhonig) für kleine und große Besucher. Lebende Bienen können gefahrlos in ihrem Stock beobachtet werden.

Eine ausführliche Beschreibung von „Bienenhalten wie in der Steinzeit“ kann auf der Internetseite des Pfahlbaumuseums in Dingelsdorf nachgelesen werden.

www.pfahlbau-dingelsdorf.de oder unter bodenseeimke-rei-zum-honigschlecker.de





Einladung zum Mühlen Open-Air-Konzert!

Der Musikverein präsentiert am **08. Juni** seine neuen Unterhaltungsstücke. Für leckeres Essen und Getränke sorgen unter Anderem zwei Food-Trucks. Die Veranstaltung findet auf dem Parkplatz am Vereinsheim (Zur Mühle 11) in Dingelsdorf statt. Des Weiteren wird das Dingelsdorfer Blumenwappen am Kriegerdenkmal eingeweiht.

Der Musikverein freut sich auf Ihr Kommen!

Wir bitten darum, den Parkplatz ab Freitag den 07.06. zu räumen. Bei Dauerregen entfällt die Veranstaltung.

Probe Jugendkapelle:

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr
Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr
Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org

Montag, 3. Juni

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 4. Juni

14.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier für die ältere Generation, anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus
18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Mittwoch, 5. Juni

07.45 Uhr Litzelstetten Schülergottesdienst
08.00 Uhr Dingelsdorf Schülergottesdienst
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 6. Juni

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft

Freitag, 7. Juni

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 8. Juni

14.00 Uhr Litzelstetten Taufe von Thea Bezikofer
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier als Dankgottesdienst für die Erstkommunion (auf dem Pfarrhof)

Sonntag, 9. Juni

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, Kleine Gemeinde
11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

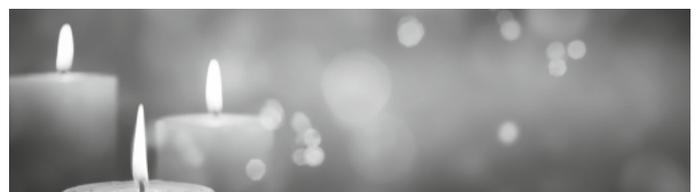
Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Pfarrbüros:

Das Pfarrbüro in **Litzelstetten** ist am Montag 3. und Dienstag 4. Juni geschlossen.
Das Pfarrbüro in **Dingelsdorf** ist am Montag, 3. Juni geschlossen.
Das Pfarrbüro in **Dettingen** ist vom 3. bis 24. Juni wegen Urlaub geschlossen.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 29. Mai bis 9. Juni

Mittwoch, 29. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 30. Mai

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier zum Hochfest des Leibes und Blutes des Herrn (Fronleichnam), anschl. Prozession

Freitag, 31. Mai

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 1. Juni

14.30 Uhr Litzelstetten Taufe von Malin und Tora Hecht
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Sonntag, 2. Juni

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst
18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

Gruppenbildung

Ab Montag 3. Juni melden wir uns aus den Ferien zurück, wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen!

Wir waren in den Ferien kreativ und bringen ein neues Angebot für Sie mit. So bieten wir nun individuelle Gruppenbesuche außerhalb unserer Öffnungszeiten an. Egal ob Damenkränzchen, Kegelfreunde oder Sportgruppe: auf Voranmeldung begrüßen wir Gruppen zwischen 5 und 15 Personen zum entspannten Entdecken und Shoppen im Weltladen. Lust auf eine gemeinsame Unternehmung? Melden Sie sich zur Terminabsprache bei uns, wir öffnen exklusiv für Ihre Gruppe und verwöhnen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit einer Tasse Kaffee auf Kosten des Hauses.

Neu im Sortiment haben wir Pad Thai-Woksauce. Zusammen mit Reisnudeln, Gemüse, Ei und Erdnüssen können Sie damit im Handumdrehen einen Klassiker der thailändischen Street-food-Küche zubereiten. Die vegane Sauce wird von Fairhandelsproduzenten in Pathum Thani in Thailand hergestellt, durch die Verarbeitung und Verpackung im Ursprungsland bleibt ein möglichst großer Teil der Wertschöpfung vor Ort. Holen Sie sich den authentischen Geschmack Thailands nach Hause!

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen
Önungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr
www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

Folgen Sie uns auf
instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen



Gottesdienste und Veranstaltungen

Sonntag, 02. Juni

10:15 Uhr **Gottesdienst** im Jakobus-Gemeindezentrum mit Präd. Doris Kahlitz

Montag, 03. Juni

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in Litzelstetten

Dienstag, 04. Juni

20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

Mittwoch, 05. Juni

10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

15:30 Uhr **Krabbelgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten

19:30 Uhr **Quiltkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Donnerstag, 06. Juni

15:00 Uhr **Geburtstagskaffee** im Jakobus-Gemeindehaus

Freitag, 07. Juni

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Wallhausen und Litzelstetten

18:30 Uhr **Probe „Suomikuoro“** in der Auferstehungskirche

Samstag, 08. Juni

10:00 Uhr **KinderKirchenTREF** im Jakobus-Gemeindehaus in Wallhausen „Gottes Geist am Anfang der Schöpfung“

Sonntag, 09. Juni

10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** mit Pfarrerin Octavia von Roeder in der Auferstehungskirche

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

Auferstehungskirche Litzelstetten
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

Pfarrerin Octavia v. Roeder
Tel. 0157-58554913

Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz
Telefon: 07531-94420
E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz
Telefon: 07533-7283
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de
www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



! in der Zeit vom 20. Mai bis 02. Juni 2024 haben

Pfarrerin Octavia von Roeder und
Diakonin Beate Granzin Urlaub !

In seelsorgerischen Angelegenheiten und bei Beerdigungsanfragen wenden Sie sich bitte an Pfarrerin Louisa Mallig (Louisa.Mallig@ekiba.de oder 0157/85786317)

1. Sonntag nach Trinitatis

Wer euch hört, der hört mich; und wer euch verachtet, der verachtet mich.

Lukas 10,16a

„GOTTES GEIST AM ANFANG DER SCHÖPFUNG“

KINDER KIRCHENTREFF

für Kinder von 5 bis 12 Jahren

am **08. Juni 2024**

von **10-12 Uhr**

im **Jakobus-Gemeindezentrum**
Wallhausen



Liebe Kinder!

Wir möchten euch zu unserem nächsten KiKi-Treff einladen, bei dem wir etwas über die Schöpfung hören und wieder mit euch zusammen singen, beten und basteln möchten 😊

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Vormittag mit euch,

Euer KiKi-Treff-Team

(Pfarrerin Octavia von Roeder, Beate Granzin, Sabine Ohlsen, Heike Bauschke-Fischer, Dominique Fanselow und Barbara Breuer)



**Geburtstags-
Kaffee**

DONNERSTAG, 6. JUNI 2024

15 UHR

**Jakobus-Gemeindezentrum
Wallhausen**

**Eingeladen sind alle Senioren-Jubilare
der Monate Februar bis Mai**

Anmeldung und Informationen bei
Frau Ellsiepen, Tel. 07533/6341 oder per Mail
Ingrid.Ellsiepen@t-online.de

Chorbesuch aus dem Hohen Norden

Aus Finnland, dem Land der tausend Seen und endlosen Wälder, dem Land der faszinierenden „nachtlosen Nächte“, in denen die Sonne rund um die Uhr scheint, kommt am Wochenende vom 15./16. Juni ein fröhlicher, engagierter Chor zu uns an den Bodensee. Die Auferstehungskirche in Litzelstetten und die Gnadenkirche



in Allensbach laden ein zu einem beschwingten, internationalen Wochenende voller Musik und Begegnung.

Gestartet wird am Samstag, den 15.6., 9.30 mit einem Workshop in der Auferstehungskirche:

Singen mit dem Chor EtCetera auf Deutsch, Finnisch und Englisch, unter Leitung des Komponisten Pekka Simojoki.

Abends gibt es um 19.00 ein Konzert von EtCetera (unter freiwilliger Beteiligung der Workshopteilnehmer), das am 16.6. um 19.00 in der Gnadenkirche wiederholt wird.

Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei.

Wir laden herzlich ein!

Kontaktadressen für die Anmeldung zum Workshop (bis 10.6.):

- judith-finnland@gmx.de

- info@conradt.com

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service



SPARGEL IM SCHINKEN-WEINBLATT-MANTEL AN KÄSE-BÉCHAMEL, KARTOFFELSCHMARRN UND BUCHWEIZEN-FINGER

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

SPARGEL IM SCHINKEN-WEINBLATT-MANTEL AN KÄSE-BÉCHAMEL

1,5 Kilo Weißer Spargel
0,5 Kilo Grüner Spargel
Salz
Zucker
75 g Pinienkerne
24 eingelegte Weinbergblätter
12 Scheiben gekochter Schinken
6 Kirschtomaten
25 g Butter
30 g Mehl
500 ml Milch
70 g geriebener Gruyère-Käse
Salz, Pfeffer
Muskat
Butter zum Einfetten der Auflaufform

KARTOFFEL-SCHMARRN

4 Eier
½ TL Salz
2 Prisen Zucker
100 ml Milch
1 TL Petersilie
1 EL Kerbel
75 g Mehl
120 g Pellkartoffel, vorgekocht, geschält
Pfeffer
Muskat
50 g Butter
200 g Katenschinken, gewürfelt

BUCHWEIZEN-FINGER

250 g Mehl
250 g Buchweizenmehl
2 Prisen Salz
Wasser
1,5 cl Grappa (oder anderen Tresterschnaps)
200 g Gruyère-Käse, gewürfelt
Öl zum Frittieren

TIPPS & TRICKS

Gruyère ist ein berühmter französischer Rohmilchkäse. Er hat ein feines, nussiges, leicht salziges Profil. Alternativen: Emmentaler oder Vorarlberger Bergkäse. Sie sind von der Konsistenz und vom Geschmack her dem Gruyère ähnlich. Weinbergblätter, meist in Salzlake eingelegt, gibt es z. B. im Supermarkt, in türkischen Geschäften und sogar beim Discounter. Anstelle von Pinienkernen empfehlen sich einzig Walnusskerne oder Mandeln. Den typisch milden Pinienkern-Geschmack können sie aber nicht ersetzen.

ZUBEREITUNG

SPARGEL IM SCHINKEN-WEINBLATT-MANTEL AN KÄSE-BÉCHAMEL:

Weißer Spargel zu zwei Dritteln schälen, grünen Spargel nur unteres Drittel, und die Enden großzügig abschneiden. Spargelstangen in einem großen Topf mit Salzwasser und 1 TL Zucker 15 Min. garen. Vorsichtig herausnehmen und abtropfen lassen. Pinienkerne ohne Fett rösten, die Hälfte davon dann fein hacken. Weinblätter aus der Verpackung/der Dose nehmen und abtropfen lassen. Jeweils 2 Weinblätter und 1 Schinkenscheibe nebeneinander legen, mit Pinienkernen bestreuen und 4 Spargel (farblich gemischt) darin einwickeln. Kirschtomaten waschen und halbieren. Backofen auf 225°C Ober-/Unterhitze (Umlauf 200° C) vorheizen. Für die Käse-Béchamelsauce die Butter in einem Topf schmelzen lassen. Mehl darin unter Rühren anschwitzen. Die Milch einrühren und die Sauce aufkochen. Nun den Käse unterrühren, mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken. Den umwickelten Spargel in eine leicht gefettete Auflaufform geben. Die halbierten Kirschtomaten zwischen die Spargel-Bündel legen. Die Käse-Béchamelsauce über dem Spargel und den Tomaten verteilen, mit den restlichen Pinienkernen bestreuen. Im vorgeheizten Backofen bei 225°C Ober-/Unterhitze (Umlauf 200° C) ca. 10 Min. goldgelb überbacken.

KARTOFFELSCHMARRN:

Eier trennen. Eigelb mit Salz und Zucker aufschlagen. Milch dazu. Petersilie und Kerbel waschen, grob hacken und in die Milch-Ei-Masse rühren. Mehl sieben, unterheben. Teig 15 Min. quellen lassen. Kartoffeln durch eine Kartoffelpresse zum Schmarrnteig geben. Mit Pfeffer und Muskat würzen. Eiweiß steif schlagen, unter die Schmarrnmasse heben. In einer Pfanne den Schmarrn in heißer Butter stocken lassen, wenden und anbraten. Mit 2 Gabeln „zerrupfen“ und auf 4 Tellern anrichten. Katenschinkenwürfelchen darüber streuen.

BUCHWEIZEN-FINGER:

Die beiden Mehlsorten in eine Schüssel sieben, Salz dazu und alles gut vermischen. So viel Wasser dazugeben, dass ein weicher, elastischer Teig entsteht. Grappa hinzufügen und gründlich mischen. Den Teig zu einer Kugel formen, mit einem Tuch abdecken und 1 Std gehen lassen. Nun den fertigen Teig dick ausrollen und mit einem Esslöffel kleine Stücke ausstechen, in die Hand legen, mit 1 Käsewürfel belegen und wie einen Finger formen (daumendick). Öl in einer Pfanne erhitzen, aber nicht zu heiß werden lassen und die Buchweizen-Finger darin nach und nach goldgelb frittieren. Anschließend herausnehmen, auf Küchenpapier abtropfen lassen und auf vorgewärmten Tellern anrichten, heiß servieren.



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



AUSTRÄGER GESUCHT!

Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

Aktuell suchen wir für folgendes Gebiet Austräger (m/w/d):

Dingelsdorf - Bezirk 381 - Vertretung KW 34, 35, 36 und 39/2024

Am Brunnen, Am Tobel, Bettwiesen, Brotgasse, Höhenrückenweg, Mühlbachweg, Nikolausweg, Rathausplatz, Steinrennen, Thingoltstr., Zur Schiffslände

Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-48 ✉ vertrieb@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de



HERMANN
MÜLLER
PUTZ + STUCK GMBH

Ausbildung
zum Stuckateur
Dein Fundament für
eine sichere Zukunft



LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ
TEL. 07531 / 6 27 00 · FAX 07531 / 5 17 00
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6



KENNEN SIE SCHON UNSERE DRUCKEREI?
WIR DRUCKEN ALLES AUSSER GELD!

Fehlt Ihnen noch Ihr Plakat für diesen Rahmen?

Wir erstellen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot!

PRIMOPRINT
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-48 ✉ vertrieb@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

PRIMOPRINT
Offset- und Digitaldruckerei

✉ print@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

**STARKES DUO.
AUS EINS MACH ZWEI**

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Online lesen!
www.myeblaette.de

Laden im
App Store

JETZT BEI
Google Play